



TIEDOTE asukkaille

HUONEISTOJEN LÄMPÖTILAN HALLINTA

Toimi näin, kun ulkolämpötila on korkeampi kuin sisälämpötila:

- Pidä ovet ja ikkunat kiinni päivällä (tai kunnes ulkoilma on viileämpää kuin sisäilma)
- Vedä ikkunoiden eteen verhot tai laita kaihtimet kiinni
- Sammuta tarpeettomat sähkölaitteet. Vältä esimerkiksi uunin ja sisäsaunan lämmitystä.
- Avaa ikkuna tarvittaessa vain varjon puolelta. Hyödynnä yön viileyttä tuuletuksessa.
- Kuivata pyykit mahdollisuuksien mukaan taloyhtiön kuivaushuoneessa tai pihalla

Tärkeintä on pitää ovet ja ikkunat kiinni päiväsaikaan, jotta kuuma ulkoilma ei pääse sisään. Helteillä asunnon tuuletus tulisikin tehdä ajankohtana, jolloin ulkolämpötila on mahdollisimman alhainen ja alhaisempi kuin sisäilman lämpötila, esimerkiksi aikaisin aamulla tai myöhään illalla. Näin toimimalla varmistetaan, ettei asunnon sisään ohjata sisäilmaa kuumempaa ulkoilmaa. Mikäli ikkunoita avataan, se kannattaa tehdä varjon puolelta. Lisäksi ikkunoiden eteen kannattaa vetää verhot ja sulkea kaihtimet, jotta osa lämpösäteilystä saataisiin heijastettua ulos. Etenkin tähän tarkoitettut auringonsuojaverhot ovat tehokkaita vähentämään lämpökuormitusta.

Tuuletustarvetta voidaan kesällä vähentää kuivaamalla pyykit mahdollisuuksien mukaan ulkona tai kuivaushuoneessa, sillä pyykkien sisäilmaan tuoma lisäkosteus hidastaa hien haihtumista iholta ja täten nostaa lämpötilan tukaluutta. Myös tarpeettomat sähkölaitteet, uuni, sauna ja patterit kannattaa sammuttaa. Helteellä lattialämmityksen lämpötila-asetusta voi pitää matalammalla kuin talvella. Älä kuitenkaan sulje lattialämmitystä kokonaan, jotta kostean tilan lattia kuivuu.

Mikäli käytät tuuletinta, pidä myös silloin päiväaikaan ovet ja ikkunat kiinni. Tuulettimen viilentävä vaikutus perustuu siihen, että sen aiheuttama ilmavirtaus saa lämmön poistumaan iholta nopeammin. Se haihduttaa iholta kosteutta ja siksi sitä käytettäessä on tärkeä juoda riittävästi vettä. Yöllä tuulettimen voi sijoittaa avoimen tuuletusikkunan alareunaan puhaltamaan viileää ilmaa sisään.

Tuuletusta voi hieman parantaa ottamalla korvausilmaa rappukäytävästä, esimerkiksi laittamalla sanomalehden postiluukun väliin. Ovea ei kuitenkaan kannata jättää auki.

*Ystävällisin terveisin,
Premico Kodit*



TEMPERATURE CONTROL OF THE APARTMENTS

When the outdoor temperature is higher than the indoor temperature, do the following:

- Keep doors and windows closed during the day (or until the outside air is cooler than the indoor air)
- Pull curtains in front of the windows or close the blinds
- Switch off unnecessary electrical equipment. For example, avoid heating the oven and indoor sauna.
- If necessary, open the window only on the shadow side. Take advantage of the coolness of the night in the ventilation.
- Dry the laundry in the common drying room or yard, if possible

The most important thing is to keep the doors and windows closed during the day to prevent hot outside air from entering. In hot weather, the ventilation of the apartment should be done when the outdoor temperature is as low as possible and lower than the indoor air temperature, for example early in the morning or late in the evening. By doing this, the outside air that is hotter than the indoor air, is not directed into the apartment. If you feel the need to open the windows, you should open them from the shadow side. In addition, it is a good idea to draw curtains in front of the windows and close the blinds so that some of the heat radiation is reflected out. Sun-protective curtains specially made for this purpose are effective in reducing the heat load.

During summer, the need for ventilation can be reduced by drying the laundry outdoors or in a common drying room, if possible, as the humidity brought into the indoor air by the laundry slows down the evaporation of sweat from the skin and thus makes the indoor air feel uncomfortable. Unnecessary electrical appliances, oven, sauna and radiators should also be switched off. In hot weather, the underfloor heating can be kept at a lower temperature setting than in the winter. However, do not switch off the underfloor heating completely so that the floor in the bathroom dries.

If you use a fan, keep the doors and windows closed during the day. The cooling effect of the fan is based on the fact that the air flow caused by it causes the heat to be removed from the skin faster. It also evaporates moisture from the skin and therefore when using a fan, it is important to drink enough water. Do not use a fan in temperatures over 35 °C as it then only adds to your heat load. At night, the fan can be placed at the bottom of an open ventilation window to blow cool air in. Ventilation can be slightly improved by taking replacement air from the stairwell, for example by placing a newspaper through the mailbox. However, the door should not be left open.

*Best regards,
Premico Kodit*